

ЛИТЕРАТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ МОЛЛАНЕПЕСА КАК ИСТОЧНИК ВДОХНОВЕНИЯ В ИСКУССТВЕ ТУРКМЕНСКИХ БАХШИ

*Якубова Бахаргуль Байрамовна,
старший преподаватель и заведующая кафедры «Истории музыки»
Туркменской национальной консерватории им. Май Кулиевой
(г. Ашхабад, Туркменистан)*

E-mail: yakubowabahargul@gmail.com

Аннотация На протяжении всей своей истории музыка была тесно связана с поэзией. И уже многие века говорится и пишется о взаимосвязи этих двух искусств. Изучение музыкальных произведений, созданных на поэзию туркменских поэтов-классиков, представляет большой научный интерес.

Массу интересных вопросов порождает факт существования такой взаимосвязи. Музыка туркмен всегда развивалась в неразрывной связи с поэзией.

Пример тому творчество Молланепеса – непревзойденного певца любви. Его литературное наследие не теряет свою ценность и в современную эпоху. Данная статья посвящена проблеме претворения творческого наследия туркменского поэта-классика Молланепеса в искусстве туркменских бахши.

Ключевые слова: Молланепес, туркменская музыка, поэзия, песни бахши, дестан.

LITERARY LEGACY OF MOLLANEPES AS A SOURCE OF INSPIRATION FOR TURKMEN BAKHSI

*Yakubova Bahargul Bayramovna
Senior Lecturer and Head of the “History of music” Department
at the Maya Kuliyeva Turkmen national conservatory*

Ashgabat, Turkmenistan

E-mail: yakubowabahargul@gmail.com

Abstract: Throughout its history, music has been closely linked to poetry. For centuries, the interconnection of these two arts has been a subject of discussion and study, arising numerous intriguing questions from the very existence of this bond.

In the Turkmen music the interest grows to study of the works on creations of classic poets.

The music of the Turkmen people has always developed in inseparable connection with poetry. A prime example is the creative works of Mollanepes, the unsurpassed singer of love. His literary heritage remains valuable to the modern era. This article is devoted to the problem of implementing the creative legacy of the Turkmen classical poet Mollanepes in the art of Turkmen bakhshi.

Keywords: Mollanepes, turkmen music, poetry, songs of bakhshi.

В течение всей истории поэзии и музыки формы этого содружества-соперничества много раз возрождались и развивались, меняли свой вид. В трактатах, книгах, статьях, написанных на эту тему, выдвигается целый ряд ценных мыслей.

Важные сведения о теории музыки, музыкальных звукорядах и ладах, о музыкальных ритмах оставили в своих трудах великие восточные мыслители IX-XVII веков Аль-Фараби, Ибн-Сина, Аш-Ширази, Абдурахман Джами, Дервиш Али. Затрагивали они и вопрос связи стихотворного метра с музыкальным ритмом. Кроме того, имеется много научных работ зарубежных и туркменских музыковедов, посвящённых анализу произведений, родившихся на стыке музыкального и поэтического искусств. В этой связи необходимо отметить, в первую очередь, книгу В. Успенского и В. Беляева «Туркменская музыка». Авторы этого исследования о связи музыки Востока с поэтическим творчеством пишут следующее: «Народные сказители на Востоке не читают стихов, а всегда декламируют их нараспев, часто поддерживая себя аккомпанементом. Из этой декламации постепенно развивалось художественное пение, при котором для каждого отдельного произведения выработалась более или менее определённая мелодия, способная благодаря своей художественной цельности жить самостоятельной жизнью как тема инструментального произведения» [1; 45]. Во II томе книги даётся список около 200 туркменских исполнителей-бахши. В качестве бахши упоминается и имя Молланепеса. Там пишется: «Молланепес – теке из аула Язы Тогтамышского района. Родился в 1810» [2; 410] .

Молланепес – блестящий мастер любовной лирики, певец любви, свободной от унижения человеческого достоинства, поэтому в народе за поэтом укрепилось его второе имя – «шах любви».

В некоторых источниках содержатся сведения о том, что Молланепес был знатоком в музыке. «Молланепес владел многими ремёслами. Он

разбирался в изготовлении дутара, знал ювелирное дело. Сочиняя музыку к собственным стихам и исполняя свои песни, он прославился в качестве бахши».

Молланепес поддерживал тесный дружеский и творческий контакт с искусным музыкантом Беркели-чокаем (говорят, что это прозвище закрепилось за ним вместо слова «мастер» в память о сшитых им десяти тысячах чокаев, оказавшихся очень кстати в битве под Серахсом). По словам прославленного бахши Довлетгельди Окдилова, Молланепес – автор около 27 музыкальных композиций. Он мастер, создавший мелодии таких песен, как «Пиала», «Зохранжан», «Зары билен», «Ширмаи дарак» и др.

В народе бытует много рассказов об искусном исполнении песен на прекрасные стихи Молланепеса такими прославленными бахши, как Джепбар Сарык, Нобатнияз Сайылы, Егенораз-бахши, Вейран-бахши, Оглан-бахши, Аман-бахши, Сахи Джепбарова.

Народные песни, созданные на стихи поэта Молланепеса, известны не только в Туркменистане, но и в музыкальном искусстве туркмен, проживающих в соседних странах. В труде Мухаммеда Эмина Худайберды из Афганистана содержится информация о том, что произведения Молланепесав играют значительную роль в песенном творчестве афганских туркмен. Он пишет следующее: «Особенно многочисленная группа туркмен проживает в таких городах, как Джевзеджан, Мазари-шариф, Фариаб, Гундуз, а в провинциях Герат и Бадхыз живет меньшее количество туркмен. В этих местах музыканты-бахши на свадебных торжествах и национальных празднествах поют песни на слова поэтов-классиков, и в особенности на прекрасную любовную лирику Молланепеса и стихи из его дестана «Зохран-Тахир» [3; 107-108 с.]

Как известно, на основе дестана «Зохран-Тахир» созданы десятки народных песен. И такое же множество музыкальных жемчужин на стихи Молланепеса: «Gyzlar» («Девушки»), «Bilbil gördüm» («Увидел соловья»),

«Sen-sen» («Ты»), «Oýan» («Проснись»), «Hiç görmedim illerde» («Не встречал»), «Hoş gal indi» («Прощай теперь»), «Galmanam» («Не останусь»), «Gitsem gelermen» («Если уйду, вернусь»), «Azat eýlegil» («Освободи») из дестана «Зохре-Тахыр» украшает творчество туркменских бахши.

Каждая песня обладает собственными исполнительскими особенностями. Поэтому эти песни сгруппированы по диапазону и тесситуре звучания на песни - «başlanguç» (нижний регистр), песни - «orta düzgün» (средний регистр), песни – «şirwan» (высокий регистр). Все песни из дестана «Зохре-Тахыр» также можно дифференцировать на группы «başlanguç» (начальные), «orta düzgün» (срединные), и «jemleýji» (заключительные).

Главной особенностью песен является частое использование разных методов красочной вокализации при соединении мелодического и поэтического факторов. Типы вокализации можно подразделить на «başlanguç» (начальная), «bogunara» («межслоговая»), «setirara» («межстрочная»), «sözsoňu» («в конце слова»), «soňlaýju» («заключительная»).

Кроме того, взаимодействие текста песен и мелодического синтаксиса связано с музыкальным началом. «Если метрическая структура текста песен представлена в виде 7-8-11-сложника «мурапбаг», то мелостроки выполняют роль фраз. Например, в песнях «Галманам», «Билбил гордум», «Гитсем гелер мен» из дестана «Зохре – Тахыр», а также в песнях – тирме «Ширмаи дарак», «Зары билен», «Гедасыдыр», «Хич гормедим иллерде», «Ол йылан» и др.

Если же размер стиха 14-15-сложник «мухаммес», то мелострока соответствует музыкальному предложению. К таким песням относятся песни «Сен-сен», «Пиала», «Оян» из дестана «Зохре – Тахыр», а также песни – тирме «Губа газым», «Нер гезгин», «Серетмез», «Бяри гел», «Алемгелгей, гелмегей» и др» [4; 70].

Во взаимодействии музыки и слова большое значение имеет музыкальное сопровождение дутара и гиджака. Оно играет важную роль в

воплощении содержания песни и выполняет различные формообразующие функции, среди которых:

1. вступительные и заключительные разделы песен;
2. поддержка вокальной партии;
3. связующие разделы между куплетами.

Стихотворения поэта наполнены смысловыми нюансами и метафорами, сложно и тонко рифмуются. Поэтому его поэзия гармонично сочетается со звучанием наших национальных музыкальных инструментов и является украшением песенного жанра в туркменской музыке. Мелодии многих народных песен на стихи Молланепеса исполняются на разных музыкальных инструментах в качестве самостоятельных пьес. Туркменские дутарные произведения делятся на две группы:

1. Мелодии, созданные специально для дутара;
2. Мелодии, заимствованные из песен.

Связь инструментальной музыки с поэтическим творчеством свидетельствует о том, что широко распространённые в народе песни, исполняемые в сопровождении дутара или тюйдука, активно перерабатывались и шлифовались. Теоретически не трудно себе представить в подобных случаях переход поэтического произведения в музыкальное. При исполнении музыка, созданная на основе мелодий из песен, встраивается непосредственно в песню самого бахши. Это придаёт всему произведению ощущение полноты и завершенности. Даже если мы уберём из музыки слова бахши, поэтический образ из неё не исчезнет, потому что эти образы являются сутью музыкального произведения и облегчают его понимание и восприятие у слушателей. С этой точки зрения, творческое наследие Молланепеса оказало своё влияние на развитие и обогащение туркменской дутарной музыки, на создание большого количества мелодий.

Народные песни на слова Молланепеса в разных велятах и в исполнении разных бахши отличаются по своему звучанию. Такое многообразие

свидетельствует о том, насколько бережно хранятся в народе традиции богатейшего поэтического и литературного наследия, корнями уходящего в далёкую глубь веков, а также о самобытной красоте культуры каждого рода-племени как составной части нашей общенациональной культуры.

Взаимосвязь современного музыкального творчества с классической литературой рождается из собственного понимания вечных истоков у каждого поколения. Свидетельством тому весь путь развития профессионального композиторского творчества. Например, дестан Молланепеса «Зохране-Тахыр» стал причиной появления на свет музыкальной драмой «Зохране-Тахыр» А. Шапошникова, оперы «Зохране-Тахыр» В. Мухадова и А. Шапошникова и симфонической поэмы Н. Мухадова. Но все три произведения на один и тот же сюжет очень отличаются между собой. Каждое из них высвечивает комплекс вопросов, определяющих эстетику одного из направлений композиторского искусства. Произведения Молланепеса – «изюминка» для туркменской музыки. Они являются источником художественно разрабатываемых в музыке и неразрывно связанных с литературой ценнейших идей, художественных мотивов, образов, чувств, музыкальных образований и речевых интонаций.

Народное музыкальное творчество, так же, как и композиторские произведения, в каждом жанре даёт своё, индивидуальное решение тематики Молланепеса.

Народные песни, созданные на стихи поэта, вот уже три века живут среди нас в качестве наиболее любимых и ценимых песен во всех школах искусства туркменских бахши. В настоящее время сокровищнице туркменских бахши в XX-XXI в.в. насчитывается около 40 песен из дестана «Зохране-Тахыр» Молланепеса и около 30 песен - «тирме».

Творчество поэта стало темой множества научно-практических конференций, литературно-музыкальных встреч. Его стихотворения теперь доступны читателям на разных языках. Историческим событием для

туркменской музыки стали восстановление и постановка оперы «Зохре-Тахыр» в 2010 году.

На современном этапе развития нашего общества поэзия великого поэта выходит на новый уровень любви и почитания. Значение, придаваемое Молланепесу как поэту и мыслителю, нашло своё отражение в прошедшей в Туркменистане в 2010 году Международной научной конференции «Молланепес и жизнь туркмен в XIX веке». В ходе конференции поэтическое наследие Молланепеса было признано важным вкладом туркменского народа в сокровищницу мировой культуры. В изложенных на этой международной конференции научных взглядах авторитетнейших ученых из разных стран нашли свое преломление и вопросы, касающиеся сферы музыкознания. Сам по себе этот факт является свидетельством того широкого интереса, который вызывают по всему миру и творчество поэта, и музыка, созданная на его стихи.

В 2014-м году автор доклада завершил диссертацию «Творчество Молланепеса в туркменском музыкальном искусстве», а в 2020-м году под этим же названием была опубликована монография. Можно сказать, что публикация этой работы стала значительным вкладом в развитие современного этномузыкознания.

Бесспорно, что прекрасные произведения искусства украшают счастливую жизнь. И верится, что стихотворения Молланепеса, воспевающие возвышенную любовь и земную красоту, будучи жемчужинами в духовной сокровищнице туркменского народа, всегда будут занимать достойное место в туркменской литературе и музыке.

Список литературы

1. Успенский В., Беляев В. Туркменская музыка. Т-1. Ашгабат: Туркменистан, 1979.
2. Успенский В., Беляев В. Туркменская музыка. Алматы: Фонд-Сорос, 2003.
3. Muhammet Emin Hudaýberdi. Mollanepes – owganystanly türkmen şahyrlarynyň ylham çeşmesi. (“Mollanepes we Gündogar şygryýeti” atly halkara ylmy maslahatyň makalalar ýygyndysynyň gysgaça mazmuny). – Aşgabat, 2009.
4. Ýakubowa B. Türkmen saz sungatynda Mollanepesiň döredijiligi. Aşgabat: Ýlym, 2020.
5. Mollanepes. Lirika. II neşir. – Aşgabat: Türkmenistan, 1973. – 142 s.
6. Mollanepes. Goşgular ýygyndysy. – Aşgabat: Türkmen döwlet neşirýat gullugy, 2010.
7. Mollanepes. “Zöhre – Tahyr” dessany. – Aşgabat: Türkmen döwlet neşirýat gullugy, 2010.

